©Roman Babakin - stock.adobe.com

# PRÉINSCRIPTIONS AUX SÉJOURS HIVER 2023

## DU 21 AU 30 NOVEMBRE 2022

**FORMULAIRES DE PRÉINSCRIPTION SUR VITRY94.FR**

**Pour les 4-14 ans et les familles : au secteur Séjours et Initiatives des Écoles à l'Hôtel-de-ville**

**Pour les 15-17 ans à la Maison de la jeunesse**

vitry-sur-seine

# Les séjours en France

Certaines informations sont susceptibles de changer.

- **4-5 et 6-11 ans :** 1 **Villard-en-Chartreuse** (73)
- **6-11 ans :** 2 **Méaudre** (38)
  3 **La Bresse** (88)
- **9-11 ans :** 4 **Châtel** (74)
- **12-14 ans :** 5 **Morzine** (74)
  6 **Châtel Coccinelles** (74)
- **15-17 ans :** 7 **Châtel** (74)
  8 **Bardonecchia** (Italie)
- **Familles :** 9 **Embrun** (05)

## À NOTER :

PRINTEMPS 2023 : ouverture des préinscriptions
des séjours enfants et familles
**DÉBUT JANVIER 2023**

ÉTÉ 2023 : ouverture des préinscriptions des séjours familles
**À PARTIR DE LA MI-JANVIER 2023**
ouverture des préinscriptions des séjours enfants
**FIN MARS / DÉBUT AVRIL 2023**

Toutes les dates des séjours d'hiver 2023,
tous les tarifs, toutes les démarches sur
**VITRY94.FR**

vitry-sur-seine

# Informations aux parents

**Suite à l'évolution de la situation sanitaire, la municipalité souhaite maintenir les séjours de vacances à destination des enfants de 4 à 17 ans et les familles.**

**Le séjour se fera dans le respect du protocole sanitaire en vigueur incluant :**

- L'application des gestes barrières et des mesures de distanciation sociale.
- Le nettoyage approfondi des locaux.
- Le respect des mesures en vigueur, pour le transport et la restauration.
- Une personne chargée du suivi sanitaire désignée référente covid 19.
- La mise à disposition de gel hydroalcoolique.
- Des activités et des effectifs adaptés.
- La prise de température avant le départ. En cas de symptômes ou de fièvre (dès 38°C), la personne ne doit pas prendre le départ.
- En cas de suspicion ou de cas avéré de covid 19 avant le départ, la collectivité devra en être informée et le départ se fera sur présentation d'un certificat médical autorisant le séjour.
- En cas de suspicion ou de cas avéré de covid 19 d'un enfant en séjour, les parents seront avertis et devront venir le chercher. Son départ sera organisé de façon à éviter toute proximité avec les autres mineurs. L'enfant ne pourra alors être accepté sans certificat médical assurant qu'il est en mesure de poursuivre le séjour.
- En cas de suspicion ou de cas avéré de covid 19 d'un membre du personnel (animateur, agent d'entretien,...) pendant le séjour, ce dernier sera placé en isolement immédiat en attente d'un avis médical. Le retour sur place ne pourra se faire que sur présentation d'un certificat médical qui assure la poursuite du séjour.
- En cas de suspicion ou de cas avéré de covid 19 après le séjour, le secteur Séjours et Initiatives des Écoles devra en être informé dans les plus brefs délais, afin de prendre les mesures nécessaires.

Plus d'informations auprès du secteur Séjours et Initiatives des Écoles au **01 46 82 81 49** ou **01 46 82 80 24** ou par mail **vacances@mairie-vitry94.fr** ou de la Maison de la jeunesse par téléphone au **01 55 53 21 40**,
par mail : **maison.jeunesse@mairie-vitry94.fr.**

**Info travaux :** La Maison de la jeunesse fait peau neuve pour rénovation, retrouvez toute l'équipe à la salle du château 6, rue Montebello.

vitry-sur-seine

4-5 ans &
6-11 ans

# Villard-en-Chartreuse

## À la découverte de la montagne

SÉJOUR FRATRIE

À 1 000 mètres d'altitude au cœur du parc naturel régional de Chartreuse et proche des stations de sports d'hiver, ce séjour conjuguera les sensations de glisse et de découverte pour nos jeunes skieurs.

©Thierry Maffeis - istock.adobe.com

### HÉBERGEMENT

- 3 bâtiments indépendants de 3 étages
- Chambres de 2 à 3 lits avec salle d'eau et sanitaires à proximité
- Salle de restauration
- Salle polyvalente spacieuse
- Bibliothèque
- 7 salles d'activités sur le centre

### TRANSPORT

- Car jusqu'au centre

### ACTIVITÉS

- Plusieurs séances de ski alpin
- Découverte de la montagne (faune et flore)

### ACTIVITÉS POSSIBLES

- Promenade en raquettes, activités ludiques, jeux dans la neige (luge, bonhomme de neige...)

### ET AUSSI

- Espace jeux dans le chalet

### POUR LES 4/5 ANS

**Du 19 au 25 février**
7 jours (10 places)

**Ou du 26 février au 4 mars**
7 jours (10 places)

### POUR LES 6/11 ANS

**Du 19 au 25 février**
7 jours (12 places)

**Ou du 26 février au 4 mars**
7 jours (12 places)

**Tarif 2**
(voir tableau dans « Démarches administratives »)

**Adresse :** Centre de vacances de l'AROEVEN • Hameau du Villard, Le Villard-en-Chartreuse • 73670, Saint-Pierre-d'Entremont • 04.79.65.80.29

**Secteur Séjours et Initiatives des Écoles**
du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30
**01 46 82 81 49** ou **01 46 82 80 24**
**vacances@mairie-vitry94.fr**
Hôtel de ville, zone verte, rez-de-chaussée

vitry-sur-seine

6–11 ans

# Méaudre

## Les petits montagnards

Au cœur du parc régional du Vercors, situé sur un plateau vallonné bordé de forêts, Méaudre est un petit village montagnard à 1 000 mètres d'altitude qui respire l'authenticité et a su préservé son charme d'autrefois.

Catherine Clavery

### HÉBERGEMENT

- Chambres de 3 à 6 lits avec douche et lavabo
- Sanitaires à proximité
- Salle de restauration avec vue sur la montagne
- Salles d'activités
- Coin cheminée

### TRANSPORT

- Car jusqu'au centre

### ACTIVITÉS

**Pour les 6/8 ans**

- Plusieurs séances de ski alpin
- Promenade en raquettes, jeux de neige (luge, bonhomme de neige)
- Grands jeux et veillées

**Pour les 9/11 ans**

- 2 à 4 demi-journées de ski
- Découverte de la montagne (faune et flore), promenade en raquettes, ski nordique

### POUR LES 6/8 ANS

**Du 19 au 25 février**
7 jours (12 places)

**Du 26 février au 4 mars**
7 jours (8 places)

### POUR LES 9/11 ANS

**Du 19 au 25 février**
7 jours (12 places)

**Du 26 février au 4 mars**
7 jours (8 places)

**Tarif 2**
(voir tableau dans « Démarches administratives »)

**Adresse :** Centre de vacances VVL de Vitry-sur-Seine • 478, route de Pertuzon, les Marais • 38112 AUTRANS-MEAUDRE EN VERCORS • 04.76.95.20.28

**Secteur Séjours et Initiatives des Écoles**
du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30
**01 46 82 81 49** ou **01 46 82 80 24**
**vacances@mairie-vitry94.fr**
Hôtel de ville, zone verte, rez-de-chaussée

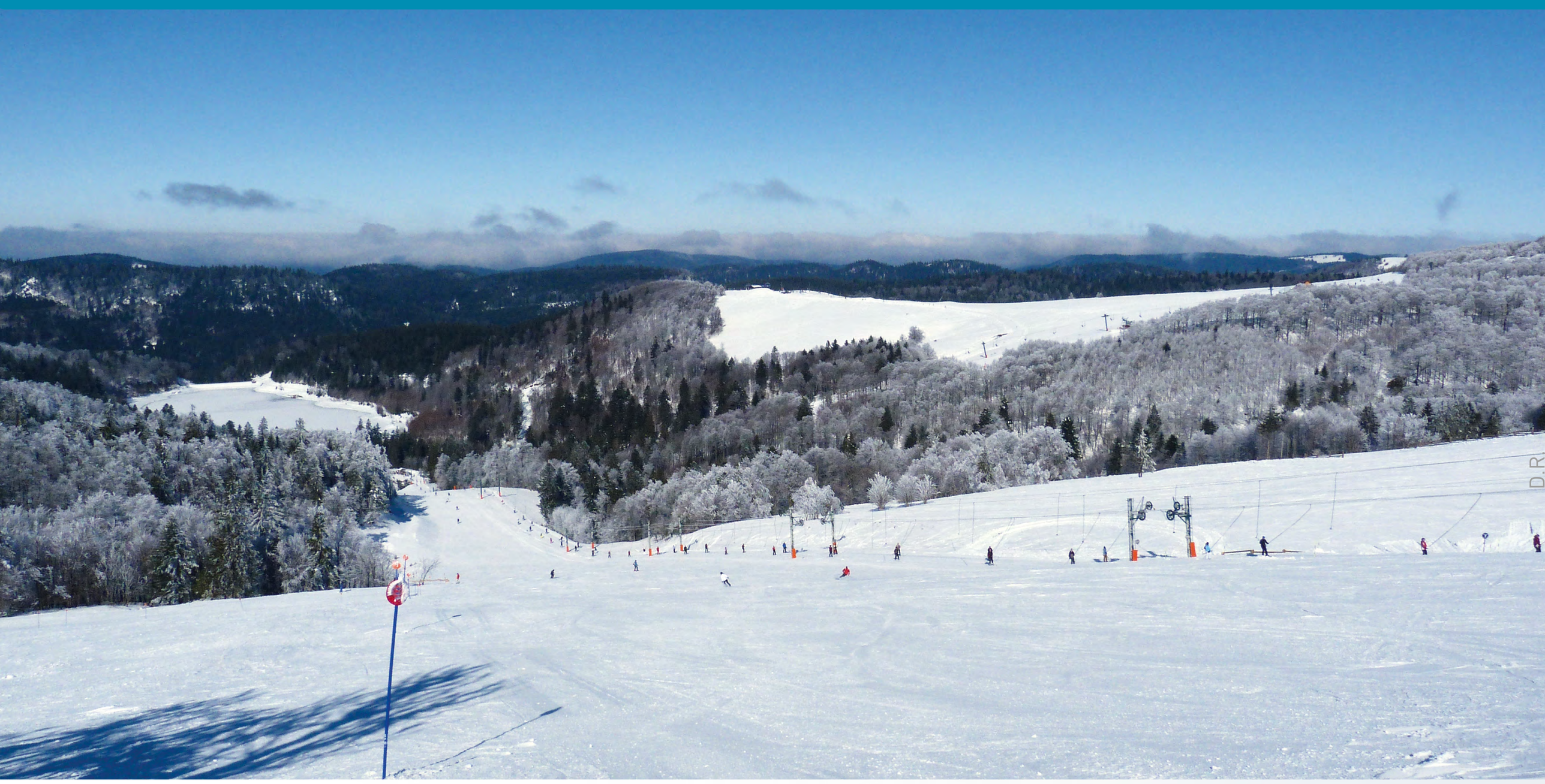
vitry-sur-seine

6 – 11 ans

# La Bresse Pont-du-Metty

## « Glisse Park »

En plein cœur du parc régional des Vosges, le centre accueillera vos enfants dans un domaine de 4 hectares, à 850 mètres d'altitude, à proximité des pistes de ski.



D.R

### HÉBERGEMENT

- Chambres de 4 à 5 lits avec sanitaires
- Salle de spectacle
- Salle de cinéma
- Ludothèque
- Piscine couverte et chauffée (accès selon planning)

### TRANSPORT

- Car jusqu'au centre

### ACTIVITÉS

- Glisse Park (espace ludique pour découvrir les joies de la neige : igloo, toboggan, piste de luge, piste de bouée, parcours en raquettes)
- Visite d'une ferme ou d'une confiserie
- Jeux de neige : construction d'igloo, luge…
- Cani-rando en forêt

**POUR LES 6/11 ANS**

**Du 19 au 25 février**
7 jours (10 places)

**Tarif 2**
(voir tableau dans « Démarches administratives » sur vitry94.fr)

**Adresse :** ODCVL • LE PONT DU METTY • Groupe VVL • 21, Route de la Courbe • 88250, LA BRESSE • 03.29.25.43.00

**Secteur Séjours et Initiatives des Écoles**
du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h
**01 46 82 81 49** ou **01 46 82 83 23**
**vacances@mairie-vitry94.fr**
Hôtel de ville, zone verte, rez-de-chaussée

vitry-sur-seine

9–11 ans

# Châtel

## «Glisse attitude »

Situé en Haute-Savoie, au cœur du domaine skiable des Portes du Soleil, le centre de Châtel offrira aux enfants un accueil chaleureux en chalet de style savoyard.
Les pentes enneigées, culminant à 1 640 mètres, donneront des sensations fortes aux plus sportifs.

©oksanatrautwein - stock.adobe.com

### HÉBERGEMENT

- Grand chalet
- Chambres de 4 à 5 lits
- Sanitaires et douches à l'étage
- Salle de restauration
- 2 salles d'activités sur le centre

### TRANSPORT

- Car jusqu'au centre

### ACTIVITÉS

- Plusieurs demi-journées de ski
- Promenade en raquettes
- Découverte du milieu montagnard, son climat, son environnement, ses paysages et ses coutumes
- Grands jeux et veillées

### POUR LES 9/11 ANS

**Du 19 au 25 février**
7 jours (12 places)

**Du 26 février au 4 mars**
7 jours (12 places)

**Tarif 2**
(voir tableau dans « Démarches administratives »)

**Adresse :** Centre de vacances de la ville de Gentilly « Les Freinets » • 292, route des Freinets • 74390 Châtel • 04.50.73.21.11

**Secteur Séjours et Initiatives des Écoles**
du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30
**01 46 82 81 49** ou **01 46 82 80 24**
**vacances@mairie-vitry94.fr**
Hôtel de ville, zone verte, rez-de-chaussée

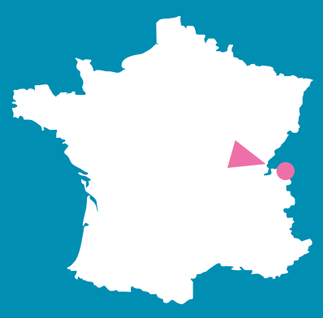
vitry-sur-seine

12-14 ans

# Morzine

## 100 % ski

Au cœur du grand domaine skiable franco-suisse des Portes du Soleil, cette station très étendue offre 105 km de pistes entre 1 000 et 2 000 mètres d'altitude. Elle a su préserver son charme d'antan.



D.R.

### HÉBERGEMENT

- Chalet savoyard « L'Escale »
- Chambres de 5 à 6 lits, avec lavabos, douche et Wc
- 5 espaces de vie modulables en salle d'activités
- Terrain de jeux extérieur

### TRANSPORTS

- Car jusqu'au centre

### ACTIVITÉS

- Plusieurs séances de ski alpin
- Animations en soirée (concours de luge, bowling, espaces de jeux, descente aux flambeaux…)
- Une journée sur le domaine des portes du soleil (600 km de glisse répartis sur 2 pays)

### POUR LES 12/14 ANS

**Du 26 février au 4 mars**
7 jours (12 places)

**Tarif 1**
(voir tableau dans « Démarches administratives »)

**Adresse :** Centre de vacances « L'Escalade » • 670, route de Morzine-Montriond • 74110 Morzine • 04.50.79.06.68

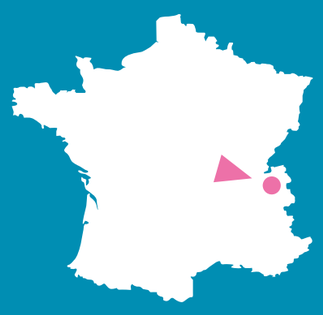
**Secteur Séjours et Initiatives des Écoles**
du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30
**01 46 82 81 49** ou **01 46 82 80 24**
**vacances@mairie-vitry94.fr**
Hôtel de ville, zone verte, rez-de-chaussée

vitry-sur-seine

12-14 ans

# Châtel les Coccinelles

## En piste à Châtel



Situé en Haute-Savoie, au cœur du domaine skiable des Portes du Soleil, le centre de Châtel offrira aux enfants un accueil chaleureux en chalet de style savoyard.
Les pentes enneigées, culminant à 1 640 mètres, donneront des sensations fortes aux plus sportifs.

Julien Fa

### HÉBERGEMENT

- Chalet en centre-ville
- Chambres de 2 à 8 lits
- Sanitaires et douches à proximité
- Salle de restauration avec vue panoramique sur la vallée
- Salle d'activités avec télévision, baby-foot, ping-pong

### TRANSPORTS

- Car jusqu'au centre

### ACTIVITÉS

- Ski alpin
- Une journée sur le domaine des portes du soleil (600 km de glisse répartis sur 2 pays)

**POUR LES 12/14 ANS**

**Du 19 au 25 février**
7 jours (10 places)

**Tarif 1**
(voir tableau dans « Démarches administratives »)

**Adresse :** Centre de vacances « Les Coccinelles » • 184, route de Thonon • 74390 Châtel • 04.50.72.12.02

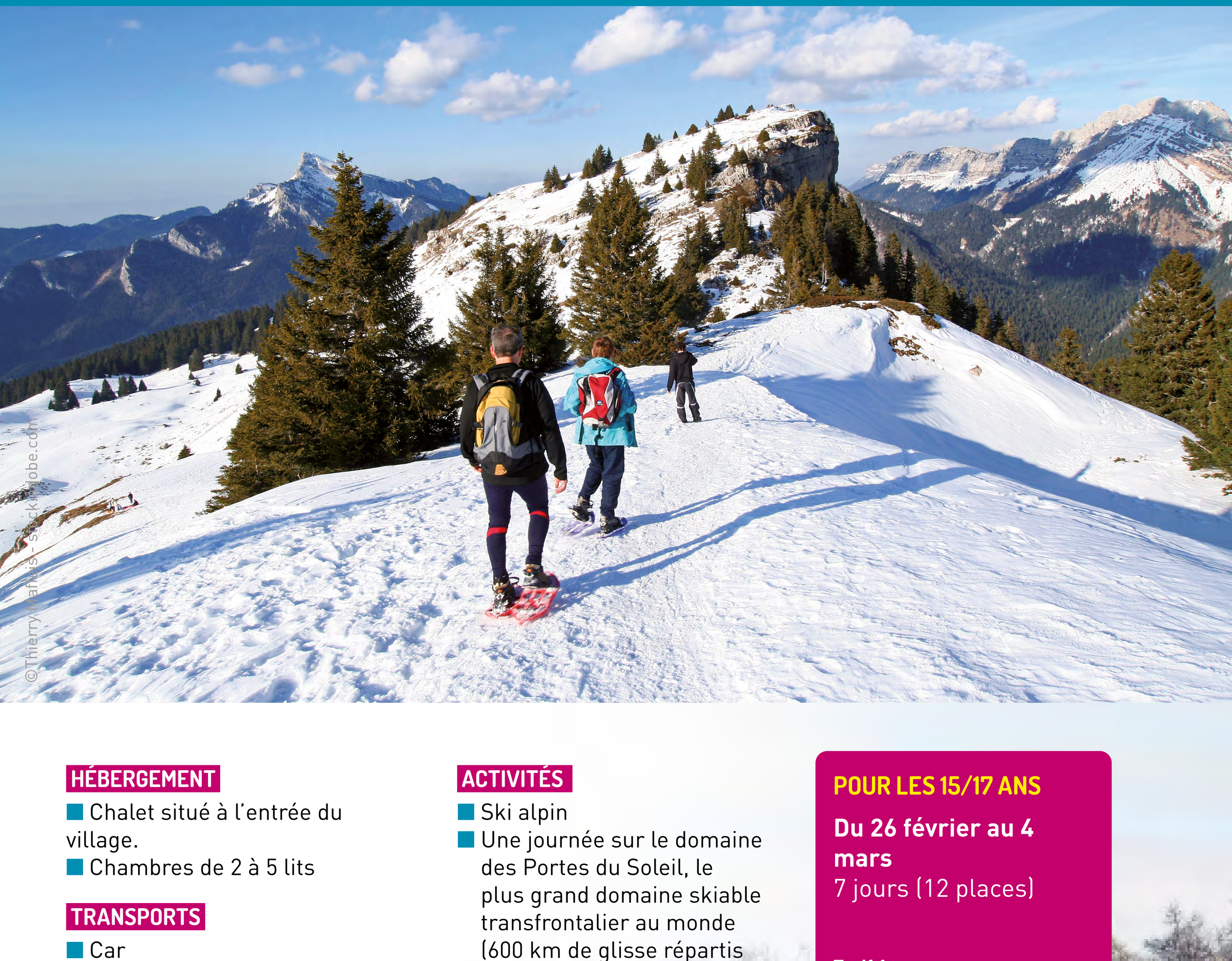
**Secteur Séjours et Initiatives des Écoles**
du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30
**01 46 82 81 49** ou **01 46 82 80 24**
**vacances@mairie-vitry94.fr**
Hôtel de ville, zone verte, rez-de-chaussée

vitry-sur-seine

15-17 ans

# Châtel

Situé en Haute-Savoie, au cœur du domaine skiable des Portes du Soleil, non loin du lac Léman, Châtel est devenue une station réputée dont les chalets typiques s'étendent dans un décor somptueux, sur les flancs ensoleillés d'un versant de prairies, face aux pentes boisées de la pointe de la Grange.



©Thierry Maffeis - stock.globe.com

## HÉBERGEMENT

- Chalet situé à l'entrée du village.
- Chambres de 2 à 5 lits

## TRANSPORTS

- Car

## ACTIVITÉS

- Ski alpin
- Une journée sur le domaine des Portes du Soleil, le plus grand domaine skiable transfrontalier au monde (600 km de glisse répartis sur 2 pays)
- Les jeunes organiseront leur séjour avec leur groupe et leurs animateurs

*Les séances de ski seront pour certaines encadrées par des moniteurs de l'Ecole de Ski Internationale (ESI) et pour d'autres accompagnées par des animateurs.*

**POUR LES 15/17 ANS**

**Du 26 février au 4 mars**
7 jours (12 places)

**Tarif 1**
(voir tableau dans « Démarches administratives »)

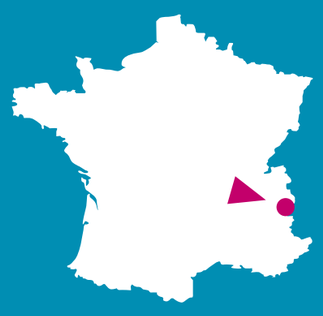
**Adresse :** Centre de vacances de la ville de Gentilly « Les Freinets » • 292, route des Freinets • 74390 Châtel • 04.50.73.21.11

**Maison de la jeunesse,**
du lundi au vendredi de 9h30 à 12h,
lundi et vendredi de 16h à 18h
et le mercredi de 14h à 18h
**01 55 53 21 40** ou **maison.jeunesse@mairie-vitry94.fr**
Pendant les travaux : Salle du Château, 6 rue Montebello

vitry-sur-seine

15-17 ans

# Bardonecchia (Italie)



Implantée au cœur de la Vallée de Suse en Italie, proche de la frontière française, au centre d'une cuvette ensoleillée à 1 312 mètres d'altitude et à seulement 90km de Turin, Bardonecchia est un petit village de montagne riche en structures sportives et touristiques. La station de Bardonecchia a accueilli les épreuves de Snowboard des JO de Turin 2006.

©Rachwalski - stock.adobe.com

## HÉBERGEMENT

- En hôtel 3* situé à moins de 300 m du départ des pistes
- Chambres de 2 à 5 lits toutes équipées de sanitaires

## TRANSPORTS

- Train

## ACTIVITÉS

- Ski : 100 km de pistes
- Les jeunes organiseront leur séjour avec leur groupe et leurs animateurs : temps de ski et planning d'activités, règles de vie collective à établir, décisions collégiales. Un séjour où les jeunes sont véritablement acteurs de leurs vacances.

**POUR LES 15/17 ANS**

**Du 19 au 25 février**
7 jours (12 places)

**Tarif 4**
(voir tableau dans « Démarches administratives »)

**Maison de la jeunesse,**
du lundi au vendredi de 9h30 à 12h,
lundi et vendredi de 16h à 18h
et le mercredi de 14h à 18h
**01 55 53 21 40** ou **maison.jeunesse@mairie-vitry94.fr**
Pendant les travaux : Salle du Château, 6 rue Montebello

vitry-sur-seine

Familles

# Embrun

Le village vacances de Chadenas bénéficie d'un emplacement privilégié avec vue panoramique sur les montagnes, proche des différents centres d'intérêts. La station se prête à tous les niveaux de ski.

Roman Babakin

## HÉBERGEMENT

- Chambres de 2 à 5 lits (simples et superposés) avec sanitaires et balcon
- Lits faits à l'arrivée avec draps et couette
- Salle de télévision
- Accès WIFI
- Espace bar
- Bibliothèque
- Buanderie
- Ping-pong, baby-foot et jeux extérieurs
- Piscine intérieure chauffée
- Jacuzzi
- Accessibilité aux personnes à mobilité réduite
- Parking découvert gratuit

## TRANSPORTS

- Voiture : à environ 704 km via A6, parking sur le centre
- Train : Gare SNCF depuis Paris à Embrun

## PRESTATIONS

### Incluses

- L'hébergement (logement)
- Pension complète (buffet pour le petit déjeuner, déjeuner et dîner servis à table)
- Clubs enfants (3-6 ans et 7-11 ans)
- Animation en soirée
- Prêt de lits bébé
- SPA le Carré Bleu : réservé aux adultes, 3 séances de 1 heure offertes, sauna, hammam, parcours balnéo, espace détente avec tisanerie
- Navette Chadenas-station des Orres gratuite avec inscription la veille (départ le matin à 9h, l'après-midi à 13h, descente à 17h)
- Pour les adultes : promenade en raquettes (2 sorties/ semaine) et aquagym (2 séances/ semaine)

### Non-incluses

- Transport (voiture ou train)
- Taxe de séjour
- Linge de toilette

## ACTIVITÉS EN OPTION (payantes)

- Ski possible sur plusieurs stations : Les Orres, Vars, Réallon
- Patinoire à Embrun, luge
- Location de skis et de chaussures à proximité
- Massage de confort sur le village

## SÉJOUR FAMILLE

**Du 18 au 25 février**
8 jours / 7 nuits
(15 familles)

**Tarif famille** (voir tableau dans « Démarches administratives »)

**Transport : non inclus**

**Adresse :** Espace Vacances Chadenas • Chadenas le village vacances • 05200 Embrun • 04.92.43.05.08

**Secteur Séjours et Initiatives des Écoles**
du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30
**01 46 82 81 49** ou **01 46 82 80 24**
**vacances@mairie-vitry94.fr**
Hôtel de ville, zone verte, rez-de-chaussée

vitry-sur-seine

# Démarches administratives

## COMMENT S'INSCRIRE ?

**Réserver son séjour se fait en deux temps. Une préinscription puis une confirmation auprès du secteur Séjours et Initiatives des Écoles ou de la Maison de la jeunesse.**

### PRÉINSCRIPTIONS

**Du 21 au 30 novembre 2022.**

**Pour les séjours 4-14 ans + familles,**

**PRENEZ RENDEZ-VOUS** au Secteur Séjours et Initiatives des Écoles en contactant le 01 46 82 81 49 ou 01 46 82 80 24.
**ou TÉLÉCHARGER LE FORMULAIRE SUR VITRY94.FR**
et envoyer votre demande par mail à vacances@mairie-vitry94.fr
ou par courrier à l'Hôtel de ville - Secteur Séjours et Initiatives des Écoles - 2 av. Youri-Gagarine 94400 Vitry-sur-Seine.
En cas de difficulté, contacter le secteur.

**Pour les séjours 15-17 ans,**

**1. TÉLÉCHARGER LES FORMULAIRES SUR VITRY94.FR**
2. Prenez rendez-vous pour déposer votre dossier
La Maison de la jeunesse est en travaux pour rénovation, retrouvez toute l'équipe à la salle du château 6, rue Montebello,
01 55 53 21 40, du lundi au vendredi, de 9h30 à 12h, lundi et vendredi de 16h à 18h, le mercredi de 14h à 18h.
**maison.jeunesse@mairie-vitry94.fr**

### CONFIRMATION

Pour les demandes faites du **21 au 30 novembre 2022** et validées par le service des Affaires familiales, une proposition de séjour est adressée par mail ou téléphone, **à partir de début décembre. Compte tenu de la situation sanitaire exceptionnelle, nous demandons aux familles d'être réactives au vu des délais impartis.**
La confirmation est à retourner signée :
- au secteur Séjours et Initiatives des Écoles pour les séjours enfants 4/14 ans et les séjours familles.
- à la Maison de la jeunesse pour les séjours 15/17 ans (salle du château)
- **Sans réponse de votre part dans le délai prévu sur le courrier de confirmation, la demande de séjour est annulée.**
- Toute demande transmise hors délai sera mise sur liste d'attente.
- Pour les dossiers en liste d'attente, les propositions de séjour peuvent s'effectuer jusqu'à 8 jours avant le départ en fonction des places disponibles.
- Les dates des séjours sont données à titre indicatif et sont susceptibles d'être modifiées.

### CONSTITUTION DU DOSSIER

Vous recevrez également avec votre confirmation le dossier complet d'inscription :
- Fiche sanitaire à compléter et documents à fournir (attestation de la Sécurité sociale, carnet de vaccinations…)
- Concernant les réunions d'information, au vu des mesures gouvernementales le secteur Séjours et Initiatives des Écoles reviendra vers vous ultérieurement.
- Horaires et lieux du départ et du retour pour votre (vos) enfant(s)
- **Pour les séjours 15-17 ans,** deux formulaires supplémentaires sont à retirer auprès de la Maison de la jeunesse.

### À NOTER

- **Tout dossier incomplet sera refusé.**
- Tous les dossiers sont transmis au service des Affaires familiales pour validation.

## DÉROULEMENT DU SÉJOUR

### PRÉPARER LE VOYAGE (POUR TOUS)

- Le trousseau est fourni à titre indicatif. Chaque vêtement **doit être cousu d'une étiquette aux nom et prénom de votre enfant.**
- Un exemplaire complété de cette fiche de trousseau sera à placer dans la valise.
- **Un seul bagage** (si possible à roulette) par enfant avec un petit sac à dos pour le voyage et activités.
- Il est recommandé de ne laisser aux enfants **aucun objet de valeur** (bijoux, montres, appareils photos, mp3, portables…) pour le séjour. Voir rubrique Assurances.

### PENDANT LE SÉJOUR

**Jours de départ et de retour pour les 4-14 ans**

**La présence d'un responsable légal est obligatoire.** À son retour, votre enfant ne sera en aucun cas confié à un mineur (même frère ou sœur). En cas d'impossibilité de déplacement, il ne sera confié à un adulte que si **une décharge de responsabilité est remplie préalablement au secteur Séjours et Initiatives des Écoles.**

**Vous pourrez avoir des informations sur les séjours en contactant :**

- **Le secteur Séjours et Initiatives des Écoles au 01 46 82 81 49 ou 01 46 82 80 24.**
- **La Maison de la jeunesse** (pour les 15-17 ans) **au 01 55 53 21 40.**
- **L'Hôtel de ville** en cas d'urgence 7/7 et 24h/24 au 01 46 82 80 00.
- Pour certains centres, des sites internet sont actualisés régulièrement :
www.vvl.org rubrique « Centres »
ou www.ondonnedesnouvelles.com

**En cas de nécessité, vous serez immédiatement contacté par le.la directeur·trice du séjour ou par le Secteur Séjours et Initiatives des Écoles ou la Maison de la jeunesse.**

**Écrire**

Il est recommandé d'écrire à votre enfant pendant son séjour.

### ASSURANCE

- Une assurance couvre l'ensemble des risques corporels de vos enfants pour les séjours organisés par VVL.
- Une assurance couvre également la perte et le vol des objets personnels. **Cependant, la déclaration doit être effectuée par écrit au secteur Séjours et Initiatives des Écoles dans les 48 heures qui suivent le retour.** Le remboursement s'effectue uniquement sur facture (la franchise est de 150 €, valeur maximale de 600 €).

### APRÈS LE SÉJOUR

**Votre avis nous intéresse**

Dans le souci de proposer des séjours de qualité, nous attendons vos suggestions ou observations qui nous aideront à améliorer vos prochaines vacances.

**Pour les 4-14 ans et les familles**
vacances@mairie-vitry94.fr
**Pour les 15-17 ans**
maison.jeunesse@mairie-vitry94.fr

### À NOTER

**Handicap**

La ville attache une importance particulière quant au droit aux vacances des enfants en situation de handicap. À cette occasion, une assistante de vie peut être proposée afin de faciliter le départ. Pour toute question, se renseigner auprès du secteur Séjours et Initiatives des Écoles.

**Restauration**

Dans le cadre des séjours organisés, **la Ville veille à la bonne application de la charte de la restauration et des principes de Laïcité** qui précisent les valeurs éducatives partagées permettant de faire du temps du repas un moment de convivialité, de respect des équilibres nutritionnels, d'apprentissage, de relations sociales, d'autonomie et de détente.

**Secteur Séjours et Initiatives des Écoles,**
**01 46 82 81 49** ou **01 46 82 80 24**
**vacances@mairie-vitry94.fr**
Hôtel de ville, zone verte, rez-de-chaussée

**Maison de la jeunesse,**
**01 55 53 21 40**
**maison.jeunesse@mairie-vitry94.fr**
Salle du Château, 6, rue montebello

vitry-sur-seine

# Démarches administratives

## FACTURATION

### LE PAIEMENT

**Il s'effectuera en trois fois**

- **40 % de la facture globale à payer lors de l'inscription** non remboursables en cas d'annulation sauf cas de « force majeure » (cf. Articles 1217 et 1218 du Code Civil)
- **30 % à payer avant le départ**
- **30 % à payer pendant le séjour.**

**En cas d'annulation**

Toute annulation sans motif majeur donnera lieu au versement par la famille de :

- **40 %** du montant du séjour si l'annulation intervient un mois et demi avant le départ ;
- **70 %** du montant du séjour si l'annulation intervient un mois avant le départ ;
- **80 %** du montant du séjour si l'annulation intervient quinze jours avant le départ ;
- **90 %** du montant du séjour si l'annulation intervient une semaine avant le départ ;

Monsieur le Maire ou son représentant est seul habilité à apprécier les cas de force majeure donnant lieu à un éventuel remboursement.

### À SAVOIR

La liste des documents à fournir pour le calcul du quotient familial est disponible au service des Affaires familiales ou sur le site internet de la ville :
**www.vitry94.fr**

### UTILES

Pour toutes informations complémentaires : service des Affaires familiales : 01 46 82 84 14

### LES AIDES

**La Ville**

- Aucune famille ne paie le coût réel du séjour. Le montant pris en charge par la ville est calculé en fonction des ressources des familles. Avant toute inscription, il convient de se rendre au service des Affaires familiales (uniquement sur rendez-vous) afin de procéder au calcul du quotient familial.

**La Caisse d'Allocations Familiales (CAF) attribue une aide financière aux vacances uniquement pour les séjours de printemps et d'été.**

## TARIFS JOURNALIERS (PENSION COMPLÈTE)

**donnés à titre indicatif et déterminés en fonction du quotient familial**

| Enfants, pré-ados, jeunes | | | |
|---|---|---|---|
| Quotient Familial | Tarif 1<br>Adolescents et préadolescents<br>Séjours hiver | Tarif 2<br>Primaires<br>Séjours hiver | Tarif 4<br>Adolescents et préadolescents<br>Séjours à l'étranger |
| 1 à 136 | 18,92 € | 18,09 € | 20,47 € |
| 137 à 196 | 21,88 € | 20,24 € | 23,58 € |
| 197 à 256 | 23,70 € | 21,16 € | 25,51 € |
| 257 à 299 | 24,89 € | 22,48 € | 26,72 € |
| 300 à 342 | 25,32 € | 23,10 € | 27,41 € |
| 343 à 402 | 26,70 € | 24,12 € | 28,75 € |
| 403 à 467 | 28,90 € | 26,44 € | 30,93 € |
| 468 à 534 | 31,99 € | 28,82 € | 34,43 € |
| 535 à 599 | 36,85 € | 31,69 € | 39,76 € |
| 600 à 662 | 40,10 € | 34,47 € | 43,00 € |
| 663 à 725 | 43,67 € | 37,38 € | 46,45 € |
| 726 à 803 | 47,35 € | 40,59 € | 50,61 € |
| 803 à 2 000 | 51,41 € | 44,25 € | 54,83 € |
| + de 2 000 | 55,77 € | 48,02 € | 59,49 € |

| Tarif haute saison pour les familles | | |
|---|---|---|
| Quotient Familial | Tarif 1<br>10 ans et + | Tarif 2, enfants<br>de 2 à 9 ans |
| 1 à 335 | 27,40 € | 19,88 € |
| 336 à 503 | 31,69 € | 24,14 € |
| 504 à 672 | 36,43 € | 28,62 € |
| 673 à 2 000 | 41,61 € | 33,88 € |
| + de 2 000 | 47,43 € | 38,62 € |

**Secteur Séjours et Initiatives des Écoles,**
**01 46 82 81 49** ou **01 46 82 80 24**
**vacances@mairie-vitry94.fr**
Hôtel de ville, zone verte, rez-de-chaussée

**Maison de la jeunesse,**
**01 55 53 21 40**
**maison.jeunesse@mairie-vitry94.fr**
Salle du Château, 6, rue montebello

**Service des Affaires Familiales,**
**01 46 82 84 14**
**safaccueil@mairie-vitry94.fr**
Hôtel de ville, zone verte, rez-de-chaussée